

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 910/2006

af 20. juni 2006

## om ændring af forordning (EF) nr. 474/2006 om opstilling af fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet i henhold til kapitel II i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 af 14. december 2005 om opstilling af en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet og oplysning til passagerer om det transporterende luftfartsselskabs identitet samt ophævelse af artikel 9 i direktiv 2004/36/EF<sup>(1)</sup> (i det følgende benævnt »grundforordningen«), særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionen vedtog forordning (EF) nr. 474/2006 af 22. marts 2006 om opstilling af fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet i henhold til kapitel II i forordning (EF) nr. 2111/2005<sup>(2)</sup>.

(2) I overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, i grundforordningen og artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 473/2006 af 22. marts 2006 om gennemførelsesbestemmelser til den fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet, der er omhandlet i kapitel II i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005<sup>(3)</sup>, har nogle medlemsstater underrettet Kommissionen om identiteten af yderligere luftfartsselskaber, som har driftsforbud på deres territorium, og om årsagerne til udstedelse af sådanne driftsforbud samt eventuelle andre relevante oplysninger.

(3) I overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i grundforordningen meddelte medlemsstaterne Kommissionen oplysninger, som er relevante i forbindelse med en ajourføring af fællesskabslisten. På dette grundlag beslutter Kommissionen på eget initiativ eller efter medlemsstaters anmodning, om fællesskabslisten skal ajourføres.

(4) I overensstemmelse med artikel 7 i grundforordningen og artikel 4 i forordning (EF) nr. 473/2006 har Kommissionen underrettet alle berørte luftfartsselskaber enten direkte eller, hvor dette ikke har været muligt, via de myndigheder, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med luftfartsselskaberne, med angivelse af de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke der kan træffes afgørelse om at nedlægge driftsforbud for dem i Fællesskabet.

(5) I overensstemmelse med artikel 7 i grundforordningen og artikel 4 i forordning (EF) nr. 473/2006 har Kommissionen givet de berørte luftfartsselskaber lejlighed til at gennemgå de af medlemsstaterne fremlagte dokumenter, fremsætte skriftlige bemærkninger og inden for 10 arbejdsdage give en mundtlig redegørelse til Kommissionen samt Udvalget for Luftfartssikkerhed<sup>(4)</sup>.

(6) I overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EF) nr. 473/2006 er de myndigheder, som har ansvaret for at føre tilsyn med de berørte luftfartsselskaber blevet konsulteret af Kommissionen og i nogle tilfælde også af medlemsstater.

**Buraq Air**

(7) Buraq Air har dokumenteret, at de fragtflyvninger, som medførte, at selskabet blev opført i bilag B til forordning (EF) nr. 474/2006, er ophørt.

(8) De myndigheder i Libyen, som har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med Buraq Air, har forsikret, at Buraq Air opfylder de relevante sikkerhedsstandarder for driften.

(9) Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, og uden at foregribe verifikation af opfyldelsen gennem passende rampeinspektioner, at Buraq Air bør have tilladelse til at operere i Fællesskabet og derfor slettes i bilag B.

<sup>(1)</sup> EUT L 344 af 27.12.2005, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 84 af 23.3.2006, s. 14.

<sup>(3)</sup> EUT L 84 af 23.3.2006, s. 8.

<sup>(4)</sup> Nedsat ved artikel 12 i Rådets forordning (EØF) nr. 3922/91 af 16. december 1991 om harmonisering af tekniske krav og administrative procedurer inden for civil luftfart (EFT L 373 af 31.12.1991, s. 4).

**Luftfartsselskaber fra Den Demokratiske Republik Congo, Ækvatorialguinea, Liberia, Sierra Leone og Swaziland**

- (10) I den seneste udgave af ICAO's koderegister henvises der til luftfartsselskaber certificeret af myndighederne i Den Demokratiske Republik Congo, Ækvatorialguinea, Liberia, Sierra Leone og Swaziland med ansvar for det lovpligtige tilsyn, som ikke optræder individuelt på Fællesskabets liste.
- (11) Myndighederne i Den Demokratiske Republik Congo, Liberia, Sierra Leone og Swaziland med ansvar for det lovpligtige tilsyn med disse luftfartsselskaber har ikke forelagt dokumentation for, at de nævnte selskaber har standset deres aktiviteter, da Kommissionen anmodede om det.
- (12) Myndighederne i Ækvatorialguinea har underrettet Kommissionen om, at der er sket hurtige fremskridt for så vidt angår inddragelse af AOC for luftfartsselskaber, som ikke opfylder de relevante sikkerhedsstandarder. Der er dog brug for, at myndighederne i Ækvatorialguinea forelægger yderligere teknisk materiale, hvis Kommissionen skal kunne fjerne disse luftfartsselskaber fra bilag A.
- (13) Myndighederne i Ækvatorialguinea har også meddelt Kommissionen, at der er etableret en handlingsplan med afhjælpningsforanstaltninger med sigte på at anvende og håndhæve de relevante sikkerhedsstandarder i overensstemmelse med deres forpligtelser i henhold til Chicago-konventionen og på at gennemføre tilstrækkeligt sikkerhedstilsyn for luftfartsselskaber, der er certificeret i Ækvatorialguinea. Myndighederne i Ækvatorialguinea har dog meddelt, at der er brug for mere tid til en fuldstændig gennemførelse af handlingsplanen.
- (14) Af hensyn til transparens og konsekvens bør alle de luftfartsselskaber, der er certificeret i Den Demokratiske Republik Congo, Ækvatorialguinea, Liberia, Sierra Leone og Swaziland, hvis beståen er registreret i den seneste udgave af ICAO's koderegister, medtages i bilag A.

**Air West Co. Ltd**

- (15) Der er for visse operationer beviser for alvorlige sikkerhedsmangler hos Air West Co. Ltd, der er certificeret i Sudan. Disse mangler er konstateret af Tyskland under rampeinspektioner i SAFA-programmets regi <sup>(1)</sup>.

- (16) Air West Co. Ltd reagerede på en forespørgsel fra Tysklands myndigheder for civil luftfart og oplyste, at der var etableret en handlingsplan for at korrigere de sikkerhedsmangler, der var fundet under rampeinspektionerne. Der er dog stadig intet belæg for gennemførelse af en passende handlingsplan for de specifikke operationer, i forbindelse med hvilke der er konstateret sikkerhedsmangler.
- (17) De myndigheder i Sudan, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med Air West Co. Ltd har ikke fremlagt tilstrækkelig dokumentation for sikkerheden for de pågældende Air West Co-operationer, da Tyskland og Kommissionen gjorde opmærksom på problemet.
- (18) En nylig inspektion gennemført af Tyskland af luftfartøj IL-76 med registreringsnummer ST-EWX konstaterede ingen alvorlige mangler <sup>(2)</sup>.
- (19) Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at Air West Co. Ltd ikke opfylder de relevante sikkerhedsstandarder, undtagen for så vidt angår flyvninger med luftfartøj IL-76 med registreringsnummer ST-EWX, og derfor bør medtages i bilag B for så vidt angår alle andre flyvninger.

**Blue Wing Airlines**

- (20) Der er beviser for manglende overholdelse af de særlige sikkerhedsstandarder, der er fastsat af Chicago-konventionen. Disse mangler er konstateret af Frankrig under en rampeinspektion i SAFA-programmets regi <sup>(3)</sup>.
- (21) Blue Wing Airlines kom ikke med et hensigtsmæssigt svar på en anmodning fra Frankrigs myndigheder for civil luftfart og Kommissionen vedrørende sikkerheden i forbindelse med selskabets flyvninger.
- (22) Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at Blue Wing Airlines ikke opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.

**Sky Gate International Aviation**

- (23) Selv om Sky Gate International Aviation's AOC er udstedt af Kirgisistan, er det bevist, at luftfartsselskabet ikke har sin hovedvirksomhed i Kirgisistan, som anført af de kirgisiske myndigheder for civil luftfart, hvilket er i strid med kravene i bilag 6 til Chicago-konventionen.

<sup>(1)</sup> LBA/D-2006-94, LBA/D-2006-97.

<sup>(2)</sup> LBA/D-2006-294.

<sup>(3)</sup> 0367-06-DAC AG.

- (24) Sky Gate International Aviation gav ikke et hensigtsmæssigt svar på henvendelser fra de britiske myndigheder for civil luftfart og Kommissionen om, hvor selskabet har sin hovedvirksomhed.
- (25) De myndigheder i Kirgisistan, som har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med Sky Gate International Aviation, har ikke dokumenteret, at de er i stand til at håndtere sikkerhedstilsynet med luftfartsselskabets flyvninger.
- (26) Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at Sky Gate International Aviation ikke opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.

#### Star Jet

- (27) Selv om Star Jet's AOC er udstedt af Kirgisistan, er det bevist, at luftfartsselskabet ikke har sin hovedvirksomhed i Kirgisistan, hvilket er i strid med kravene i bilag 6 til Chicago-konventionen.
- (28) Star Jet driver 3 Lockheed L-1011 Tristar-fly, hvis serienumre svarer til serienumrene for de tre luftfartøjer, der drives af Star Air, som er certificeret af myndighederne i Sierra Leone med ansvar for lovpligtigt tilsyn, og som har flyveforbud i Fællesskabet.
- (29) Star Jet gav ikke et hensigtsmæssigt svar på henvendelser fra de britiske myndigheder for civil luftfart og Kommissionen om, hvor selskabet har sin hovedvirksomhed.
- (30) De myndigheder i Kirgisistan, som har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med Star Jet, har ikke dokumenteret, at de er i stand til at håndtere sikkerhedstilsynet med luftfartsselskabets flyvninger.
- (31) Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at Star Jet ikke opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.

#### GST Aero Air Company

- (32) De myndigheder i Kasakhstan, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med GST Aero Air Company, har fremsendt en liste med tre luftfartøjer til Italien, som har

gyldige luftdygtighedscertifikater og har det nødvendige sikkerhedsudstyr. Herudover har de underrettet Italien om, at der er etableret en handlingsplan for at afhjælpe de sikkerhedsmangler, der blev konstateret under rampeinspektioner, som blev gennemført af Italien hos GST Aero Company <sup>(1)</sup>.

- (33) Der er dog stadig intet belæg for gennemførelsen af en passende handlingsplan for at afhjælpe de mangler, som blev konstateret i GST Aero Air Company's operationelle procedurer.
- (34) Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at GST Aero Air Company ikke opfylder de relevante sikkerhedsstandarder og derfor fortsat bør være opført i bilag A.

#### Luftfartsselskaber fra Mauretanien

- (35) Som nævnt i betragtning 99 i forordning (EF) nr. 474/2006 skulle der ske en evaluering af de myndigheder i Mauretanien, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med Air Mauritanie og de foretagender, der henhører under dets ansvar, inden 23. maj 2006. Et hold europæiske eksperter fløj til Mauretanien den 22. maj 2006 for at gennemføre vurderingen. Holdets rapport viser, at de fælles kriterier i bilaget til grundforordningen ikke er opfyldt. Som følge heraf bør Air Mauritanie ikke opføres på listen over luftfartsselskaber med flyveforbud i Fællesskabet.
- (36) Mauretaniens civile luftfartssektor har gennemgået store forandringer, og der er navnlig vedtaget en komplet ny lovgivning for den civile luftfart. Der bør gennemføres en yderligere vurdering af status for gennemførelsen af den nye lovgivning, krav og procedurer i første halvdel af 2007.

#### Almindelige betragtninger vedrørende de andre luftfartsselskaber, der er optaget på listen

- (37) Kommissionen har indtil videre ikke modtaget dokumentation for en fuldstændig gennemførelse af passende afhjælpningsforanstaltninger hos de andre luftfartsselskaber, som er medtaget på listen af 24. marts 2006, og hos de myndigheder med ansvar for lovpligtigt tilsyn for disse luftfartsselskaber til trods for specifikke anmodninger herom fra Kommissionen. Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at disse luftfartsselskaber fortsat skal være pålagt driftsforbud.

<sup>(1)</sup> ENAC-IT-2005-166, ENAC-IT-2005-370.

(38) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Luftfartssikkerhed —

1) Bilag A erstattes med bilag A til nærværende forordning.

2) Bilag B erstattes med bilag B til nærværende forordning.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Forordning (EF) nr. 474/2006 ændres således:

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juni 2006.

*På Kommissionens vegne*  
Jacques BARROT  
*Næstformand*

---

## BILAG A

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, FOR HVIS VEDKOMMENDE ALLE FORMER FOR DRIFT ER OMFATTET AF FORBUD I FÆLLESSKABET <sup>(1)</sup>

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
Air Koryo	Ukendt	KOR	Den Demokratiske Folkerepublik Korea (DPRK)
Air Service Comorerne	Ukendt	Ukendt	Comorerne
Ariana Afghan Airlines <sup>(1)</sup>	009	AFG	Afghanistan
BGB Air	AK-0194-04	POI	Kazakhstan
Blue Wing Airlines	SRSR-01/2002	BWI	Surinam
GST Aero Air Company	AK-020304	BMK	Kazakhstan
Phoenix Aviation	02	PHG	Kirgisistan
Phuket Airlines	07/2544	VAP	Thailand
Reem Air	07	REK	Kirgisistan
Silverback Cargo Freighters	Ukendt	VRB	Rwanda
Sky Gate International Aviation	14	SGD	Kirgisistan
Star Jet	30	SJB	Kirgisistan
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Den Demokratiske Republik Congo (RDC), der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:		—	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
Africa One	409/CAB/MIN/TC/017/2005	CFR	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AFRICAN BUSINESS AND TRANSPORTATIONS	Ukendt	ABB	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AFRICAN COMPANY AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/017/2005	FPY	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIGLE AVIATION	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR BOYOMA	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR CHARTER SERVICES (ACS)	Ukendt	CHR	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/010/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR PLAN INTERNATIONAL	Ukendt	APV	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR TRANSPORT SERVICE	Ukendt	ATS	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

<sup>(1)</sup> Luftfartsselskaber, der er opført i bilag A, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet-leasede luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er ramt af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsstandarder opfyldes.

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
AIR TROPIQUES SPRL	409/CAB/MIN/TC/007/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ATO — Air Transport Office	Ukendt	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/038/2005	BUL	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BUSINESS AVIATION SPRL	409/CAB/MIN/TC/012/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BUTEMBO AIRLINES	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CAA — Compagnie Africaine d'Aviation	409/CAB/MIN/TC/016/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/032/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CENTRAL AIR EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/011/2005	CAX	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CHC STELAVIA	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
COMAIR	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION	409/CAB/MIN/TC/016/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CONGO AIR	Ukendt	CAK	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
C0-ZA AIRWAYS	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
DAHLA AIRLINES	Ukendt	DHA	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
DAS AIRLINES	Ukendt	RKC	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
DOREN AIRCARGO	409/CAB/MIN/TC/0168/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ENTERPRISE WORLD AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/031/2005	EWS	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ESPACE AVIATION SERVICES	Ukendt	EPC	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/014/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/MNL/CM/014/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
FUNTSHI AVIATION SERVICE	Ukendt	FUN	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GALAXY CORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0002/MNL/CM/014/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

Lufftsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Lufftsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
GR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0403/TW/TK/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GLOBAL AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/029/2005	BSP	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GOMA EXPRESS	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ITAB — International Trans Air Business	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
Jetair — Jet Aero Services, SPRL	Ukendt	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
KINSHASA AIRWAYS, SPRL	Ukendt	KNS	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
KIVU AIR	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
LAC — Lignes Aériennes Congolaises	Ukendt	LCG	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/013/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
Malila Airlift	409/CAB/MIN/TC/008/2005	MLC	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
MANGO MAT	Ministeriel underskrift	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
OKAPI AIRWAYS	Ukendt	OKP	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
RWABIKA »BUSHI EXPRESS«	Ukendt	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SAFARI LOGISTICS	409/CAB/MIN/TC/0760/V/KK/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SCIBE AIRLIFT	Ukendt	SBZ	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/034/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SHABAIR	Ukendt	SHB	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/VC-MIN/TC/0405/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0033/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRACEP	Ukendt	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TC/035/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
TRANSPORTS AERIENNES CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/034/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRANS SERVICE AIRLIFT	Ukendt	TSR	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
UHURU AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/039/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
WALTAIR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/036/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
WIMBI DIRI AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/005/2005	WDA	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ZAIRE AERO SERVICE	Ukendt	ZAI	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Ækvatorialguinea, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Ækvatorialguinea
AIR BAS	Ukendt	RBS	Ækvatorialguinea
Air Consul SA	Ukendt	RCS	Ækvatorialguinea
AIR MAKEN	Ukendt	AKE	Ækvatorialguinea
AIR SERVICES GUINEA ECUATORIAL	Ukendt	SVG	Ækvatorialguinea
AVIAGE	Ukendt	VGG	Ækvatorialguinea
Avirex Guinee Equatoriale	Ukendt	AXG	Ækvatorialguinea
CARGO PLUS AVIATION	Ukendt	CGP	Ækvatorialguinea
CESS	Ukendt	CSS	Ækvatorialguinea
CET AVIATION	Ukendt	CVN	Ækvatorialguinea
COAGE — Compagnie Aeree de Guinee Equatorial	Ukendt	COG	Ækvatorialguinea
COMPANIA AEREA LINEAS ECUATOQUINEANAS DE AVIACION SA (LEASA)	Ukendt	LAS	Ækvatorialguinea
DUCOR WORLD AIRLINES	Ukendt	DWA	Ækvatorialguinea
Ecuato Guineana de Aviacion	Ukendt	ECV	Ækvatorialguinea
ECUATORIAL EXPRESS AIRLINES	Ukendt	EEB	Ækvatorialguinea
Ecuatorial Cargo	Ukendt	EQC	Ækvatorialguinea
EQUATAIR	Ukendt	EQR	Ækvatorialguinea
EQUATORIAL AIRLINES, SA	Ukendt	EQT	Ækvatorialguinea
EUROGUINEANA DE AVIACION	Ukendt	EUG	Ækvatorialguinea
FEDERAL AIR GE AIRLINES	Ukendt	FGE	Ækvatorialguinea



Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
GEASA — Guinea Ecuatorial Airlines SA	Ukendt	GEA	Ækvatorialguinea
GETRA — Guinea Ecuatorial de Transportes Aereos	Ukendt	GET	Ækvatorialguinea
GUINEA CARGO	Ukendt	GNC	Ækvatorialguinea
Jetline Inc.	Ukendt	JLE	Ækvatorialguinea
KNG Transavia Cargo	Ukendt	VCG	Ækvatorialguinea
LITORAL AIRLINES, COMPANIA, (COLAIR)	Ukendt	CLO	Ækvatorialguinea
LOTUS INTERNATIONAL AIR	Ukendt	LUS	Ækvatorialguinea
NAGESA, COMPANIA AEREA	Ukendt	NGS	Ækvatorialguinea
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DE GUINEA ECUATORIAL	Ukendt	ONM	Ækvatorialguinea
PROMPT AIR GE SA	Ukendt	POM	Ækvatorialguinea
SKIMASTER GUINEA ECUATORIAL	Ukendt	KIM	Ækvatorialguinea
Skymasters	Ukendt	SYM	Ækvatorialguinea
SOUTHERN GATEWAY	Ukendt	SGE	Ækvatorialguinea
SPACE CARGO INC.	Ukendt	SGO	Ækvatorialguinea
TRANS AFRICA AIRWAYS GESA	Ukendt	TFR	Ækvatorialguinea
UNIFLY	Ukendt	UFL	Ækvatorialguinea
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	Ukendt	UTG	Ækvatorialguinea
VICTORIA AIR	Ukendt	VIT	Ækvatorialguinea
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Liberia, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:		—	Liberia
AIR CARGO PLUS	Ukendt	ACH	Liberia
AIR CESS (LIBERIA), INC.	Ukendt	ACS	Liberia
AIR LIBERIA	Ukendt	ALI	Liberia
ATLANTIC AVIATION SERVICES	Ukendt	AAN	Liberia
BRIDGE AIRLINES	Ukendt	BGE	Liberia
EXCEL AIR SERVICES, INC.	Ukendt	EXI	Liberia
INTERNATIONAL AIR SERVICES	Ukendt	IAX	Liberia
JET CARGO-LIBERIA	Ukendt	JCL	Liberia
LIBERIA AIRWAYS, INC.	Ukendt	LBA	Liberia
LIBERIAN WORLD AIRLINES INC.	Ukendt	LWA	Liberia

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
LONESTAR AIRWAYS	Ukendt	LOA	Liberia
MIDAIR LIMITED INC.	Ukendt	MLR	Liberia
OCCIDENTAL AIRLINES	Ukendt	OCC	Liberia
OCCIDENTAL AIRLINES (LIBERIA) INC.	Ukendt	OCT	Liberia
SANTA CRUISE IMPERIAL AIRLINES	Ukendt	SNZ	Liberia
SATGUR AIR TRANSPORT, CORP.	Ukendt	TGR	Liberia
SIMON AIR	Ukendt	SIQ	Liberia
SOSOLISO AIRLINES	Ukendt	SSA	Liberia
TRANS-AFRICAN AIRWAYS INC.	Ukendt	TSF	Liberia
TRANSWAY AIR SERVICES, INC.	Ukendt	TAW	Liberia
UNITED AFRICA AIRLINE (LIBERIA), INC.	Ukendt	UFR	Liberia
WEASUA AIR TRANSPORT, CO. LTD	Ukendt	WTC	Liberia
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Sierra Leone, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:	—	—	Sierra Leone
AEROLIFT, CO. LTD	Ukendt	LFT	Sierra Leone
AFRIK AIR LINKS	Ukendt	AFK	Sierra Leone
AIR LEONE, LTD	Ukendt	RLL	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Ukendt	RUM	Sierra Leone
AIR SALONE, LTD	Ukendt	RNE	Sierra Leone
AIR SULTAN LIMITED	Ukendt	SSL	Sierra Leone
AIR UNIVERSAL, LTD	00007	UVS	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Ukendt	BVU	Sierra Leone
CENTRAL AIRWAYS LIMITED	Ukendt	CNY	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Ukendt	DTY	Sierra Leone
FIRST LINE AIR (SL), LTD	Ukendt	FIR	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
INTER TROPIC AIRLINES (SL) LTD	Ukendt	NTT	Sierra Leone
MOUNTAIN AIR COMPANY LTD	Ukendt	MTC	Sierra Leone
ORANGE AIR SERVICES LIMITED	Ukendt	ORD	Sierra Leone

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Ukendt	ORJ	Sierra Leone
PAN AFRICAN AIR SERVICES LIMITED	Ukendt	PFN	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Ukendt	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Ukendt	SVT	Sierra Leone
SIERRA NATIONAL AIRLINES	Ukendt	SLA	Sierra Leone
SKY AVIATION LTD	Ukendt	SSY	Sierra Leone
STAR AIR, LTD	Ukendt	SIM	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
TRANSPORT AFRICA LIMITED	Ukendt	TLF	Sierra Leone
TRANS ATLANTIC AIRLINES LTD	Ukendt	TLL	Rwanda
WEST COAST AIRWAYS LTD	Ukendt	WCA	Sierra Leone
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Swaziland, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:	—	—	Swaziland
AERO AFRICA (PTY) LTD	Ukendt	RFC	Swaziland
AFRICAN INTERNATIONAL AIRWAYS, (PTY) LTD	Ukendt	Ukendt	Swaziland
AIRLINK SWAZILAND, LTD	Ukendt	SZL	Swaziland
AIR SWAZI CARGO (PTY) LTD	Ukendt	CWS	Swaziland
EAST WESTERN AIRWAYS (PTY) LTD	Ukendt	Ukendt	Swaziland
GALAXY AVION (PTY) LTD	Ukendt	Ukendt	Swaziland
INTERFLIGHT (PTY) LTD	Ukendt	JMV	Swaziland
JET AFRICA SWAZILAND	Ukendt	OSW	Swaziland
NORTHEAST AIRLINES, (PTY) LTD	Ukendt	NEY	Swaziland
OCEAN AIR (PTY) LTD	Ukendt	JFZ	Swaziland
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Ukendt	RSN	Swaziland
SCAN AIR CHARTER, LTD	Ukendt	Ukendt	Swaziland
SKYGATE INTERNATIONAL (PTY) LTD	Ukendt	SGJ	Swaziland
SWAZI AIR CHARTER (PTY) LTD	Ukendt	HWK	Swaziland
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Ukendt	SWX	Swaziland
VOLGA ATLANTIC AIRLINES	Ukendt	VAA	Swaziland

(<sup>1</sup>) Driftsforbuddet for Ariana Afghan Airlines gælder for alle luftfartøjer, der drives af dette luftfartsselskab, med undtagelse af følgende: A310 registreringsnummer F-GYYY.

## BILAG B

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, DER ER OMFATTET AF DRIFTSMÆSSIGE BEGRÆNSNINGER I FÆLLESSKABET <sup>(1)</sup>

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC)	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland	Type luftfartøj	Registreringsnummer eller -numre og serienummer eller -numre, hvis dette/disse er kendt	Registreringsstat
Air Bangladesh	17	BGD	Bangladesh	B747-269B	S2-ADT	Bangladesh
Air West Co. Ltd	004/A	AWZ	Sudan	Hele flåden, undtagen: IL-76	Hele flåden, undtagen: ST-EWX (serienr. 1013409282)	Sudan
Hewa Bora Airways (HBA) <sup>(1)</sup>	416/dac/tc/sec/087/2005	ALX	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)	Hele flåden, undtagen: L-101	Hele flåden, undtagen: 9Q-CHC (serienr. 193H-1209)	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

<sup>(1)</sup> Hewa Bora Airways må kun bruge det luftfartøj, der er anført for dets nuværende operationer i Det Europæiske Fællesskab.

<sup>(1)</sup> Luftfartsselskaber, der er opført i bilag B, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet-leasede luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er ramt af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsstandarder opfyldes.